

战国策选读

瞿果行编著

江苏人民出版社

战 国 策 选 讀

覆果行編著

*

江苏省书刊出版业许可証出〇〇一号

江 苏 人 民 出 版 社 出 版

南 京 湖 南 路 十 三 号

江苏省新华书店发行 南京人民印刷厂印刷

*

开本 787×1092 耗 1/32 印張 3 15/16 字数 87,000

一九五八年九月第一版 一九六二年二月第二版

一九六二年二月南京第二次印刷

印数 4,601—12,600

統一書號： 7100 • 495

定 价：(6) 三角三分

前 言

公元前475年到公元前221年，我国历史上称为“战国时期”。公元前453年，韓虔、魏斯、赵籍（三人原是晋国的上卿）瓜分晋国以后，便形成燕、赵、韓、魏、齐、楚、秦七雄并立的形势。

当时各国貴族和封建領主，为了富国强兵，为了扩大領土，为了巩固地位，收罗有一技之長的人在自己門下，称为“食客”，称为“士”。“养士”的风气就盛行起来，象齐国孟尝君、赵国平原君、魏国信陵君、楚国春申君等各有食客几千人。“士”掌握了一定的文化知識，有的有政治斗争經驗，有的能带兵作战，有的熟悉击剑、鼓瑟等专门技术，就是会日技的，会偷东西的也被留在門下。他們一般都是随机应变，能言善辯，“出奇策異智，轉危为安，运亡为存”，所以叫做“策士”。策士們的言論被採納与否，对当时各国的政治有很大影响；正因为如此，“士”就成为当时社会很活跃的一种政治力量。

《战国策》主要是記載战国时期策士的言論和行动的一部書。作者是誰，已无从查考，大約战国末年或者秦、汉时人，采取各种史料和传说编写，后来经过汉朝的学者刘向整理。

《战国策》是一部优秀的散文杰作，語言生动，人物性格突出，成功地塑造了典型形象；說理处精辟透彻，結構完整，邏輯性很强。它对后代文学起了很大影响。《战国策》也是古代史料的汇编，它不但记录了当时策士們的言行，也反映了当时社会的政治、經濟面貌，保存了許多珍貴的史料。从研究历史的角度看，也是很有价值的。由于它具备以上特点，后代的散文家，

有不少受它的影响，有名的历史名著，象汉代司馬迁的《史記》，宋代司馬光的《資治通鑑》，在战国部分大都取材于此。

全書共三十三卷，分为东周、西周、秦、齐、楚、赵、魏、韓、燕、宋、卫、中山十二策，篇幅繁多。本書共选二十一篇，为了便于初学者閱讀，不依原書次序，一般根据由浅入深，由簡到繁的原則排列，再把思想內容、故事情节相近的放在一起，以便比較研究，相互启发。

本書所选数量虽少，但对《战国策》的思想內容和文章风格，希望通过这本小冊子，能基本上体现出来。

原文沒有标题，这里二十一个标题，有的采用别的选本的现成标题，有的摘取篇首的一句，有的选取文章里关键性的詞語，原文出处，附在标题后面，便于讀者查考。

由于古書輾轉传鈔，其中个别詞句，在流传下来的各种版本里也略有不同，现在采取比較近情易懂的，不固定根据某一种版本，一般的不再注明出处。

原文比較艰深，初学者不易領会，編者不揣陋陋，加以标点，分段。在正文后編写“題解”，有的介紹当时历史情况，有的交代和故事有关的前因后果，有的点出主题思想，供讀者参考。对不常见的字詞，不易理解的句子加以“注释”，力求浅显易懂。（“止楚攻宋”、“触鬻說赵太后”、“狡兔三窟”等文的注释，大部分是引用中学文学課本上的。）对陌生的字，用同音汉字、汉语拼音和注音符号注音。篇末附“分析”，对研究文章的思想內容和艺术形式，提供一些粗浅的见解，企图对初学古典文学的讀者有所帮助。

編者水平有限，編写也比較匆促，其中定多不妥之处，希望获得讀者的批評和指教，在再版时能够加以修正。

編 者

目 录

一	海大魚	1
二	土偶人与桃梗	5
三	孟尝君有舍人而弗悦	9
四	鷸蚌相爭	13
五	止楚攻宋	16
六	画蛇添足	22
七	狐假虎威	28
八	田单将攻狄	31
九	雀生麟	36
一〇	见兔顾犬，亡羊补牢	39
十一	战胜于朝廷	48
十二	掩鼻	53
十三	市虎	57
十四	献不死之药	60
十五	齐王便使者闻赵威后	62
十六	触警说赵太后	66
十七	布衣之怒	74
十八	图穷而匕首见	80
十九	狡兔三窟	87
二〇	虞卿阻割六城与秦	98
二一	魯仲連义不帝秦	108

(一) 海 大 魚

卷八·齊一

靖郭君[1]將城薛[2]，客多以諫[3]。靖郭君謂[4]謁者[5]，
“無為客通[6]。”

齊人有請者[7]，曰：“臣請三言而已矣[8]，益[9]一言，臣請烹[10]。”靖郭君因見之[11]。

客趨[12]而進曰：“海大魚！”因反走[13]。君曰：“客有于此[14]。”客曰：“鄙臣不敢以死為戲[15]。”君曰：“亡[16]，更言之[17]。”對曰：“君不聞大魚乎[18]？網不能止，鉤不能牽[19]；蕩而失水[20]，則螻蟻得意焉[21]！今夫[22]齊，亦君之水也[23]。君長有齊[24]，奚以薛為[25]？失齊，雖隆薛之城至于天[26]；犹之無益也[27]！”

君曰：“善[28]。”乃輟城薛[29]。

題 解

齊國的貴族靖郭君，企圖巩固自己的地盘作為子孫萬代的基業，就不听人家劝阻，要勞民傷財的在薛地筑城。有客人用“海太魚”的比喻，說服了靖郭君。

注 釋

[1] 靖郭君 姓田，名嬰，齊的貴族，做齊相二十多年。

〔2〕**城薛** 在薛地筑城。薛，春秋时一个小国，后来被齐灭掉。齐王分封靖郭君在那里。今山东省滕县东南有薛城。

〔3〕**客多以諫** 很多客人来劝阻。諫，劝。

〔4〕**謂** 对……說。“謂謁者”，就是对謁者說。

〔5〕**謁者** 引宾客进见的仆人。（到秦时才作为一种官名。）

〔6〕**无为客通** 不要替客人通报。意思就是不要把劝阻筑城的客人引进来。

〔7〕**請者** 請求的人。

〔8〕**臣請三言而已矣** 我要求只說三个字好了。“臣”和下面的“鄙臣”，都是古时对上级長官的自謙的称呼。言，古时有的一句话叫“一言”，有时一个字叫“一言”，这里就是指一个字。矣，助詞，相当于“了”。

〔9〕**益** 多，增加。

〔10〕**烹** 放在湯鑊里煮，古时一种残酷的刑罰。

〔11〕**靖郭君因見之** 靖郭君因此接見了他。“之”，这里作代詞，相当于“他”，指客人。

〔12〕**趨** 走得比較快。

〔13〕**反走** 轉身走。

〔14〕**客有于此** 客人，你留一留在这儿。意思就是你把話說明白了再走。于，在。此，这儿。

〔15〕**鄙臣不敢以死为戏** 我不敢把死当做儿戏。以，把，拿。为，做。

〔16〕**亡** 古时和“无”通用。这里意思是沒有这样的事。就是你多說了，也不会烹你。

〔17〕**更言之** 再說下去。

〔18〕**乎** 用在語尾，表示疑問，等于現代語“嗎”。

〔19〕**网不能止，钩不能牵** 网也不能网住它，钩也不能钩住它。极力形容鱼大。网，钩，都是捕鱼工具。

〔20〕**荡而失水** 自己放肆而离开了水。荡，放肆的意思。

〔21〕**则螻蚁得意焉** 螻蛄、蚂蚁就得意啦。得意，非常满意。这里指螻蛄、蚂蚁也可以痛痛快快地咬它了。则，“就”字的意思。焉，助词。

〔22〕**今天** 今、夫，都是助词。夫，讀“扶”。(fú)(ㄈㄨˊ)。

〔23〕**亦君之水也** 也就是您的水呀。亦，也。君，客人自称“臣”，所以对靖郭君称“君”。但“君”字一般也用在对别人的尊称，相当于“您”。之，这里作助词用，相当于“的”。

〔24〕**君长有齐** 您永久保有齐国。

〔25〕**奚以薛为** 何必要薛呢？奚，“何”字的意思，表示疑问。

〔26〕**虽隆薛之城到于天** 虽然把薛地的城筑得和天一样高。隆，高。到于天，直到天上。

〔27〕**犹之无益也** 仍然没有益处的呀。

〔28〕**善** 好得很。这里表示靖郭君同意客人的话。

〔29〕**乃辍城薛** 乃停止在薛地筑城。辍，停止。

分 析

这个故事，是叙述一个客人巧妙地打开了靖郭君不让人劝说的僵局，以生动的比喻，指出个人与国家的利害关系，制止了在薛地筑城的行动。

本文第一部分揭示了一个矛盾——靖郭君要在薛地筑城，很多人劝他不要筑，但他坚决不同意，甚至要谒者不再引客人进来，显然已到无法劝阻的地步。

接着客人只要求說三个字，这个奇怪的請求，打开了僵局，大有“山穷水尽疑无路，柳暗花明又一村”的妙处。

第三部分是全文主要的部分。客人用“海大魚”的比喻，形象地、生动地指出薛和齐的关系，暗示个人与集体的关系，有力地說服靖郭君。更巧妙的，說了“海大魚”，反身就走，使靖郭君感到非听下去不可，要留住他，讓他說明这个道理；而客人故意說“不敢以死为戏”，逼得靖郭君放棄了前面的約言。客人以“罔不能止，鉤不能牵”极力夸飾“海大魚”的大，但一朝失水，就是最小的螻蛄也能控制它了，暗示靖郭君当时权势虽大，但如果沒有齐国，那就不堪設想了。这怎能不打动靖郭君呢？所以在“今失齐，亦君之水也”一語正面揭开后，紧接地指出，有齐，何必筑薛城；失齐，虽把薛城筑得和天一样高，也是徒劳无益。从正面、反面指出有齐、沒有齐的利害关系，指出筑薛城的无益。說理非常透彻，富有說服力。

最后部分，写靖郭君不但在思想上接受了这个劝告，而且表示在行动上——停止筑城。

全文不滿一百五十字，有头有尾，既敘述了对話，也描繪了行动。特别是开头已无法劝說，后来竟有人来劝阻；中間已說出全文主要关键“海大魚”，又反身要走；留他說时，仍故意說：“不敢以死为戏”；最后才說出来意。文章的曲折变化，好像波瀾起伏，非常奇妙。

(二) 土偶人与桃梗

卷十·齐三

孟尝君將入秦〔1〕，止者〔2〕千数〔3〕而弗〔4〕听。

苏秦〔5〕欲止之〔6〕，孟尝君曰：“人事者，吾已尽知之矣〔7〕。吾所未聞者〔8〕，独鬼事耳〔9〕！”苏秦曰：“臣之来也，固〔10〕不敢言人事也，固且以鬼事見君〔11〕。”孟尝君見之。

謂孟尝君曰：“今者〔12〕臣来，过于淄上〔13〕，有土偶人与桃梗相与語〔14〕，桃梗謂土偶人曰：‘予〔15〕，西岸之土也。挺子以爲人〔16〕，至岁八月，降雨下，淄水至，則汝殘矣〔17〕！’土偶曰：‘不然〔18〕。我，西岸之土也，吾殘則复西岸耳〔19〕。今子，东国之桃梗也，刻削子以爲人，降雨下，淄水至，流子而去〔20〕，則子漂漂者將何如耳〔21〕！’今秦，四塞之国〔22〕，譬若虎口，而君入之，則臣不知若之所出矣〔23〕！”

孟尝君乃止。

題 解

公元前300年(周赧王十五年)，秦昭王招孟尝君去。主张合縱的苏秦，編造了泥人和木偶人講話的寓言，劝阻他不要去。但根据古書記載，苏秦死在公元前317年，距离这件事情已17年。司馬迁作的《史記》上說是苏秦弟弟苏代的事。

注 釋

〔1〕**孟尝君將入秦** 孟尝君將到秦国去。孟尝君姓田，名文，齐的貴族田嬰的儿子。秦，战国七雄之一，占有今陝西、甘肃一带，到秦始皇时，統一中国。

〔2〕**止者** 阻止(他入秦)的人。

〔3〕**千数** 数以千計，形容人多。

〔4〕**弗** “不”字的意思。

〔5〕**苏秦** 字季子，洛阳人。能言善辯，說服六国的君主联合抗秦，身佩六国的相印。

〔6〕**欲止之** 要阻止他入秦。欲，要。之，代詞，指入秦的事。

〔7〕**人事者，吾已尽知之矣** (关于)人的事情，我已經完全知道了。吾，我。

〔8〕**吾所未聞者** 我所沒有知道的。聞，原来作“听”字講，这里是“知道”的意思。

〔9〕**独鬼事耳** 只有鬼神的事罢了。耳，助詞，“罢了”的意思。

〔10〕**固** 固然，原来。

〔11〕**固且以鬼事見君** 原来将要拿鬼神的事来见您，(和您談談。)且，将要。

〔12〕**今者** 现在。这里是“这一次”的意思。

〔13〕**过于淄上** 从淄水那里經過。淄水，在现在山东省。

〔14〕**有土偶人与桃梗相与語** 有泥人和木偶人(正在)互相談話。土偶人，是泥人。与，和。桃梗，这里指用桃木刻的木偶人，古时迷信，說桃木刻的木偶可以驅除恶鬼。相，互相。

語，談話。

〔15〕子 你。

〔16〕挺子以为人 把你做成人。挺，直立；这里意思是說捏成直立的人形。

〔17〕至岁八月，降雨下，溜水至，則汝殘矣 到这年八月里，下了大雨，溜水冲下来，那你就坏啦！汝，你。残，毁坏。

〔18〕不然 不是这样的。。

〔19〕吾殘則复西岸耳 我毀坏了，那就仍然在西岸啊。則，連詞，这里相当于“那就”的意思。

〔20〕流子而去 把你冲走。

〔21〕則子漂漂者將何如耳 那你漂漂蕩蕩的（不知）将要漂到哪里去呢！如，作“往”字講。

〔22〕四塞之国 秦，在今陝西、甘肅等地，它四面有险要的关山，所以称它为“四塞之国”。塞，音賽，(sài)(ㄙㄞˋ)，边界上险要的地方。据《史記》“苏秦列传”注，当时秦国东面有黄河，有函谷、蒲津、龙门、合河等关，南有南郑和武关、燒关，西有大隴山和隴山关，大震、烏兰等关，北有黄河、南塞，所以称为“四塞之国”。

〔23〕譬若虎口，而君入之，則臣不知君之所出矣 好比虎口一样，而你走到那儿去，則我不知道你从哪里出来呢！譬若，譬如。虎口，比喻非常危险的地方。

分 析

战国时代，連年战争，封建貴族为了巩固自己的地位，爭着招揽人才，“养士”的风气很盛。孟尝君是齐国貴族，經常养着許多食客，和魏国的信陵君，赵国的平原君，楚国的春申君，

并称“四公子”，声望很高，秦昭王要他去。

当时，秦国最强，野心也很大。它的臣子张仪等主张“连横”，企图使六国互不团结而和秦合作；而以苏秦为首的“合纵派”，主张六国联合抗秦。在客观形势下，“合纵派”一度曾占着绝对优势。

现在孟尝君入秦，不独自身安危很难预料；对“合纵”也是不利的，所以大家劝阻他。

本文一开头，指出孟尝君将到秦国去，劝阻的人数以千计，但他仍是不接受，可见一般劝说已没有效果了。

苏秦顺着孟尝君的心意，巧妙地编造了一个土偶人和桃梗吵架的故事，而拿桃梗在水面上随流水漂浮，将不知漂浮到什么地方去的鲜明形象，暗示孟尝君远离祖国到秦国去的危险。“则子漂漂者将何如耳”一句，提醒了孟尝君。然后急转直下，正面劝阻入秦，寥寥二十多字，指出秦国是“四塞之国”，进去犹如入虎口，这样一步紧一步，以“而君入之，则臣不知君之所出矣”警告孟尝君，同时也呼应了前文。经他这样一说，孟尝君就决定不去了。——第二年（公元前299年），孟尝君仍到秦国去，果然被秦国留住，几乎把性命丢了。好不容易才逃回齐国。

这个故事用“拟人法”把泥塑木雕的东西说成两个人在争吵，你讽刺我，我讥笑你，——一个坏了仍在西岸，一个随水漂浮将不知漂到什么地方去。这种说法，也符合土偶、桃梗的特点，非常巧妙。

这篇文章，首先提出一个矛盾——孟尝君要到秦国去，大家劝阻无效，而苏秦偏要去劝他。然后写出苏秦以巧妙的譬喻，说服了孟尝君，解决了这个矛盾。和前面一篇的结构相类似，可以比较研究。

(三) 孟尝君有舍人而弗悦

卷十·齐三

孟尝君有舍人〔4〕而弗悦〔2〕，欲逐之〔3〕。

魯連〔4〕謂孟尝君曰：“猿獼猴錯木据水，則不若魚鱉〔5〕；
历險乘危，則騏驎不如狐狸〔6〕。曹沫〔7〕之奋三尺之劍，一軍
不能当，使曹沫釋其三尺之劍而操鋤耨〔8〕，与农夫居壟亩之
中〔9〕，則不若农夫；故物舍其所长，之其所短，竟亦有所不及
矣〔10〕！今使人而不能，則謂之不肖；教人而不能，則謂之
拙〔11〕；拙則罢之，不肖則棄之〔12〕，使人有棄逐不相与处，而
来害相报者〔13〕，岂非世之立教首也哉〔14〕！”

孟尝君曰：“善！”乃弗逐。

題 解

每个人有他的长处，不可避免的也有他的缺点。一个人对自己要有足够的估价，善于利用长处，克服缺点。但作为领导者来说，应该善于发挥人家的长处，才能调动一切积极因素，搞好工作。如果不了解和不会利用人家长处，只是挑剔人家缺点，会造成不良后果。孟尝君因为不满意一个舍人，要驱逐他，魯連用生动的比喻，说明了这个道理。

注 釋

[1] 舍人 战国时代贵族或官僚家里养的一些客人，代他出主意，办外交，管事务，这种人称为“門客”或者称“食客”。門客中地位很高，常和主人接近的称“舍人”。

[2] 弗悅 不喜欢。

[3] 欲逐之 要驅逐他。欲，要。这里的“之”，代詞，指那个舍人。

[4] 魯連 姓魯，字仲連，或称魯連。战国时齐国人。喜欢替人家解决困难，解除糾紛，是个有正义感的人。

[5] 猿獼猴鋸木据水，則不若魚鰲 猿和獼猴放棄了树木而落在水里，則不及魚、鰲(那样灵活)。猿，猴子一类的动物。獼猴，就是猴子，也叫獼猴。獼音迷(mí)(ㄇㄧˊ)。鋸，讀“措”，丟开。据，居住。鰲，就是甲魚。猿猴在树木上非常灵活，它們如果到水里去，則不及魚鰲了。

[6] 历險乘危，則騏驎不如狐狸 历，经历。乘，是“登”的意思。騏驎，是称千里馬。这句话的意思，是：千里馬固然走得很快，要是經過或者登上危险的地方，那就不及狐狸了。

[7] 曹沫 春秋时魯国人。《史記》作“曹劌”。齐桓公侵略魯国，魯君(庄公)請求講和，在魯国的柯地相会，曹沫拿短劍威胁桓公，使桓公不得不把夺取魯国的地方，全部退还魯国。所以这里說：曹沫挺出了三尺長的剑，整个軍隊都不能抵擋他。奋，是猛然用力。三尺，形容劍長。一軍，整个軍隊，或者說“全軍”。当，这里是抵敌的意思。沫音妹(méi)(ㄇㄟˊ)，和“沫”字不同。

[8] 使曹沫釋其三尺之劍而操鐵錐 假使曹沫放掉了他

的三尺長的劍而去使用農具。使，假使。釋，放掉。其，他，這里意思是“他的”。操，使用的意思。鋤，音遙(yáo)(ㄩˊㄠˊ)，農具。鋤，音蒿(hāo)(ㄏㄠ)，農具，除草用的。

〔9〕與農夫居壘畝之中 和農夫一起在田野中間(去從事農業勞動)。與，和。壘，田里高的地方，壘畝，就是指田野。

〔10〕故物舍其所長，之其所短，堯亦有所不及矣 所以，凡是一種東西，放棄他的長處，用他的短處，雖然(大家稱他“聖人”的)堯，也有做不到的地方了。故，所以。舍，放棄。長，擅長，長處。之，這里作“用”字的意思。短，弱點，缺點。堯，唐堯，傳說中的一個賢明的帝王。

〔11〕今使人而不能，則謂之不肖；教人而不能，則謂之拙 現在差遣人去做事而做不好，就稱他“不好”，教導人去做事而做不好，就稱他“愚笨”。這里的“使”，作差遣講。不能，就是說不能把事做好。不肖，就是不好。拙，愚笨。

〔12〕拙則罷之 不肖則棄之 (認為)愚笨的人，就被罷免職務；(認為)不好的人，就拋棄他。罷，罷免。棄，拋棄。

〔13〕使人有棄逐不相與處，而來害相報者 使人受到被驅逐，(人們)也就不和他相處在一起，(他們必然逃往外國)而來謀害我們以報從前的怨仇。不相與處，不和(他)相處在一起。

〔14〕豈非世之立教者哉 難道(這也可以作為)留傳後世的教訓嗎？

分 析

本篇談孟嘗君對一個舍人不滿意，要驅逐他，魯連用猿猴、騏驎、曹沫、唐堯等例子，來說明一個人總有他的長處，也

有他的缺点，應該善于發揮人家的長處。如果不了解和不会利用人家的長處，只是挑剔人家的缺点，把他驅逐出去，給別国使用，这是不对的。

文章先把問題提出——孟尝君对一个食客不滿意，要驅逐他。

接下去，敘述魯連的劝告，这是全文的主要部分。首先以猿猴和魚鯨相比，騏驎和狐狸相比，已暗示各有所長，各有所短，放棄了自己擅長的而去做不擅長的，虽然攀援樹木很灵活的猿猴，一到水里，就不及魚鯨；在平地上馳驅千里的騏驎，如果要翻过险峻的山岭，就不及狐狸那样灵活了。他不但举出动物(猿猴、騏驎)为例，接下去进一步举出人——曹沫的例子，先夸說曹沫威胁齐桓公的故事，贊美曹沫的英勇行为，再提出如果曹沫放下三尺長的劍，拿农具去耕种，那就不如一般农夫了。这样一說，很明显地說明一个人有他的長處，也有他的缺点。

接着作出概括，如果不能“舍其所長，之其所短”，就是人六欲俱的唐尧，也有做不到的事啊。

同样举例，而写法不同：猿、猴和魚鯨的例，先具体說出猿猴放棄長處(錯木)而去就自己不擅長的(据水)；騏驎和狐狸相比，不說騏驎的長處而只說出它的短處(历險乘危)，写曹沫先說他的長處，“奋其三尺之劍”，“一軍不能当”，再說他的舍長取短“释其三尺之劍”，“則不若农夫”，語言生勁，句法又多变化；末了，先作小結“舍其所長，之其所短”，然后用一句話举出尧的例子，不明写其所長什么，所短什么，而意在言外，使人猛省。这样步步进逼，层层深入，有很强的說服力。

在这个基础上进一步闡明，如果不是全面地去了解一个人，只認為“不肖”，“拙”，而貿貿然“罢之”，“棄之”，使人投